



Continental Edison

CHAINE HIFI – LECTEUR DVD

Réf. : CECH02EBLK4



Manuel de l'Utilisateur

MPEG4 \ DVD \ SVCD \ VCD \ CD \ MP3 PLAYER



MESURES DE SECURITE

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

 <p>La flèche brisée alerte l'utilisateur sur la présence à l'intérieur de l'appareil d'une tension dangereuse qui pourrait présenter des risques d'électrocution</p>	<p style="text-align: center;">ATTENTION</p> <p style="text-align: center;">RISQUE D'ÉLECTROCUTION NE PAS OUVRIR</p> <p>ATTENTION: POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIER LA RÉPARATION À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.</p>	 <p>Le point d'exclamation dans le triangle équilatéral informe l'utilisateur que des d'instructions importantes accompagnent l'appareil</p>
--	--	---

AVERTISSEMENT

AFIN DE RÉDUIRE TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, VEUILLEZ NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ASSUREZ-VOUS DE NE LAISSER AUCUN LIQUIDE S'INTRODUIRE DANS L'APPAREIL.

NE PAS PLACER SUR L'APPAREIL DES OBJETS CONTENANT DU LIQUIDE, TELS QUE DES VASES.

LA FICHE DE PRISE DE COURANT DOIT DEMEURER AISEMENT ACCESSIBLE AFIN DE POUVOIR DEBRANCHER L'APPAREIL EN CAS D'URGENCE.



Le présent appareil utilise un système à rayon laser optique dans le mécanisme du CD qui inclut des protections intégrées. Ne jamais tenter de le démonter. L'exposition à ce rayon laser invisible peut être dangereuse pour l'œil humain. Le produit laser est de classe 1. L'utilisation de commandes, de réglages ou de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document peuvent entraîner une exposition au rayon laser. Le lecteur de CD ne doit être réglé ou réparé que par un technicien qualifié. Le système laser dans l'appareil est équivalent au stylet (aiguille) d'un tourne-disque. Bien que ce produit utilise une lentille de lecture à base de laser, il ne présente aucun danger s'il est utilisé conformément aux instructions.

MESURES DE SÉCURITÉ

MESURES DE SECURITE IMPORTANTES

1. Ce produit a été conçu et fabriqué selon des normes strictes de qualité et de sécurité. Il existe cependant certaines précautions d'installation et d'utilisation qu'il faut absolument appliquer.

2. Lire les instructions : veuillez lire toutes les consignes d'utilisation et de sécurité avant de mettre en marche l'appareil.

3. Conserver les instructions : les consignes d'utilisation et de sécurité doivent être conservées pour référence ultérieure.

4. Suivre les instructions : toutes les consignes d'utilisation doivent être appliquées.

5. Avertissements : tous les avertissements sur l'appareil et dans les consignes d'utilisation doivent être respectés.

6. Eau et humidité : l'appareil ne doit pas être utilisé à proximité d'un point d'eau, par ex., baignoire, lavabo, évier de cuisine, laverie, sous-sol humide, près d'une piscine, etc.

7. Ventilation : l'appareil doit être installé de façon à ce que sa ventilation normale ne soit pas obstruée. Par exemple, l'appareil ne doit pas être placé sur un lit, un sofa, une couverture, ou sur toute surface qui pourrait obstruer les trous de ventilation. Il en est de même pour les installations encastrées, telles que les bibliothèques ou les caissons.

8. Chaleur : l'appareil doit être éloigné des sources de chaleur, telles que les radiateurs, les chauffages, les fours ou les appareils qui génèrent de la chaleur (par ex., des amplificateurs, TV).

9. Sources d'alimentation : l'appareil doit être branché à une alimentation électrique du type décrit dans les consignes d'utilisation, ou comme indiqué sur l'appareil.

10. Nettoyage : l'appareil ne doit être nettoyé que selon les recommandations du fabricant.

11. Protection du cordon secteur : les cordons secteur doivent être placés de façon à ce qu'ils ne risquent pas d'être foulés ou écrasés par des objets placés dessus. Une attention particulière doit être accordée aux prises murales, aux multiprises et aux points d'où ils sortent de l'appareil.

12. Périodes de non-utilisation : le cordon secteur de l'appareil devrait être débranché de la prise en cas de non-utilisation prolongée.

13. Intrusion d'objets et de liquides : veillez à ce qu'aucun objet ou liquide ne pénètre dans l'appareil à travers les orifices.

14. En cas de panne : l'appareil devrait être pris en charge par un service qualifié lorsque :

- Le cordon secteur ou la prise a été endommagé, ou
- Des objets ou du liquide se sont introduit dans l'appareil.
- L'appareil a été exposé à la pluie.
- L'appareil ne semble pas fonctionner normalement.
- Le fonctionnement a nettement changé.
- L'appareil est tombé, ou le boîtier a été endommagé.

15. Entretien : l'utilisateur ne doit pas essayer d'intervenir sur l'appareil au-delà de ce qui indiqué dans les consignes d'utilisation. Toute intervention doit être confiée à un service approprié

16. Pièces de rechange : Quand des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que le technicien utilise des pièces de rechange ayant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Tout remplacement non autorisé peut engendrer un feu, une décharge électrique ou autre danger.

17. Foudre : Les appareils électriques doivent être débranchés du réseau électrique pendant un orage afin d'éviter des surtensions.

18. Surcharge : Ne pas surcharger les prises murales et les rallonges afin d'éviter un incendie ou une décharge électrique.

19. Une distance minimale de 15 cm doit être maintenue autour de l'appareil pour assurer une ventilation suffisante.

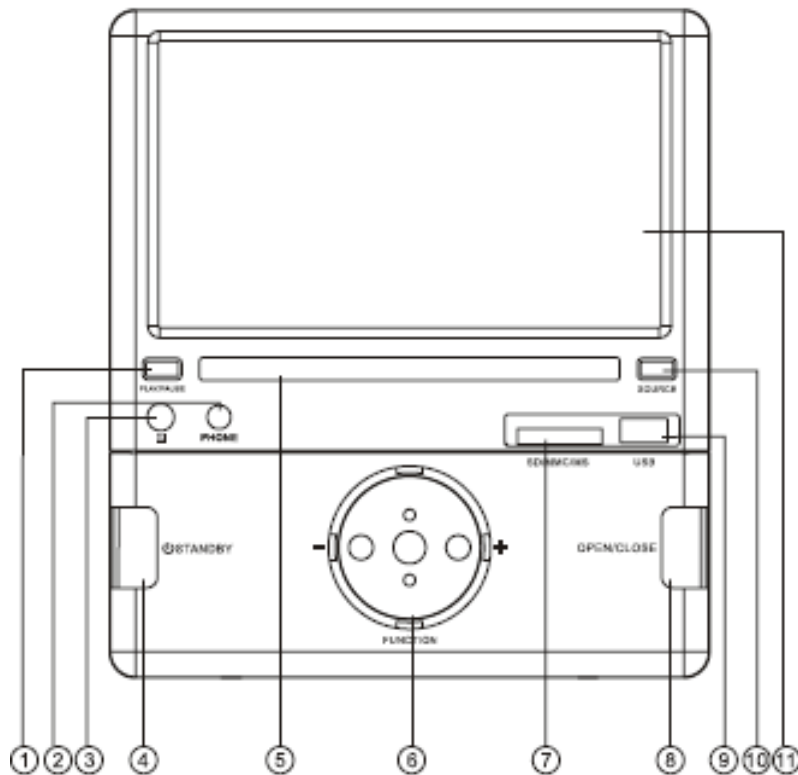
20. Permettre une bonne ventilation de l'appareil. La ventilation ne doit pas être gênée en recouvrant les orifices d'aération avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc. Ne pas le poser sur une moquette épaisse, ou l'installer dans un endroit avec mauvaise circulation d'air.

SOMMAIRE

- 1. DESCRIPTION DES FACES AVANT & ARRIERE**
- 2. TELECOMMANDE**
- 3. BRANCHEMENTS**
- 4. UTILISATION DES FONCTIONS**
- 5. LECTURE DE CD & MP3**
- 6. LECTURE DE CD D'IMAGES KODAK**
- 7. REGLAGE DU SYSTEME**
- 8. DEPANNAGE**
- 9. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

1. DESCRIPTION DES FACES AVANT & ARRIÈRE

FACE AVANT



1. BOUTON PLAY / PAUSE

2. PRISE ECOUTEURS

3. CAPTEUR DE LA TELECOMMANDE

4. MISE EN STAND-BY

5. PORTE DU DVD

6. BOUTON VOLUME

7. LOGEMENT CARTES SD/ MMC/ MS

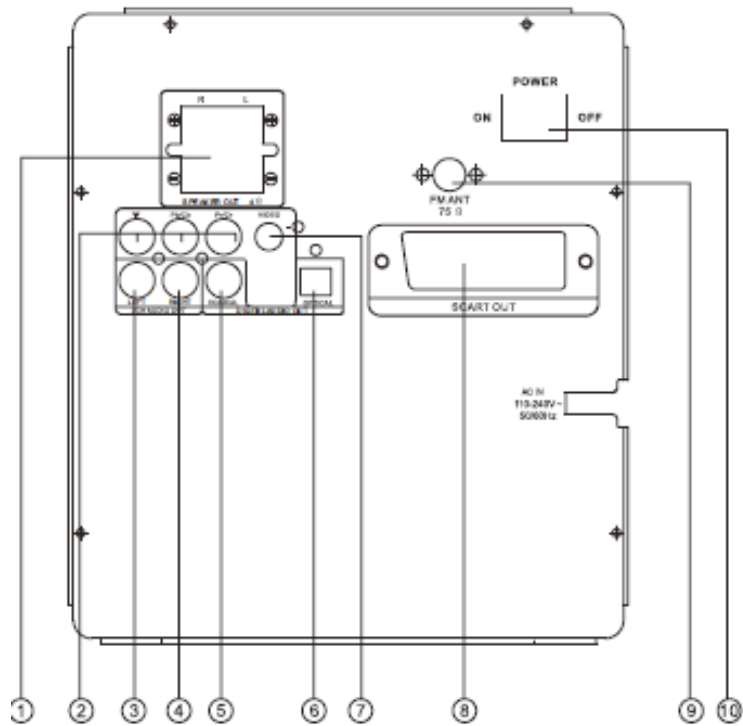
8. BOUTON OUVRIR / FERMER

9. PORT USB

10. BOUTON SOURCE

11. ECRAN LCD

FACE ARRIERE



1- SORTIE HAUT-PARLEURS

2- SORTIE COMPOSANTS

Y Pb/Cb Pr/Cr

3- SORTIE AUDIO GAUCHE

4- SORTIE AUDIO DROITE

5- SORTIE NUMERIQUE COAXIAL

6- SORTIE NUMERIQUE OPTIQUE

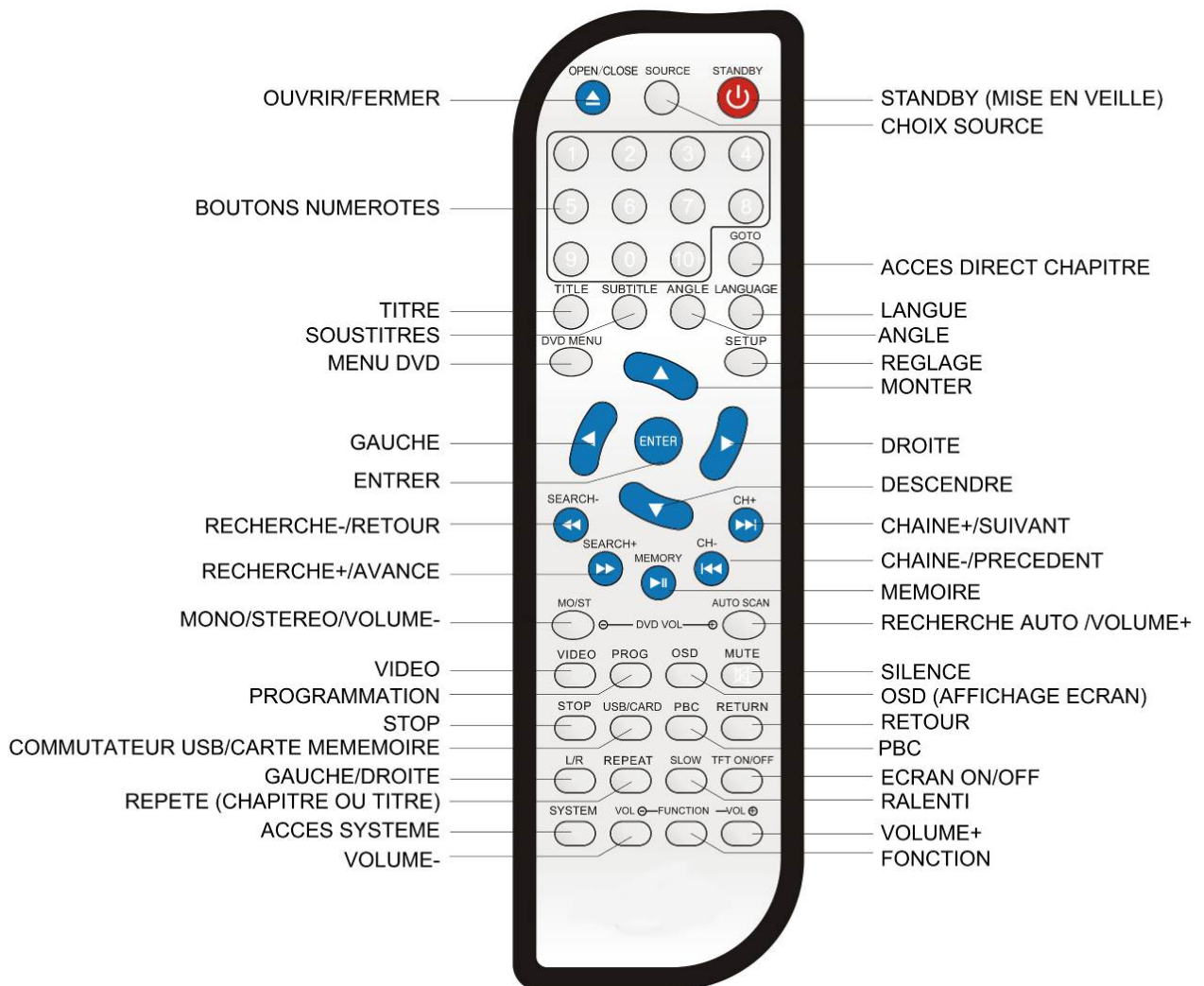
7- SORTIE VIDEO

8- SORTIE PERITEL SCART

9- ANTENNE FM

10- BOUTON MARCHE / ARRET

2. TELECOMMANDE



Note : 2 piles de type AAA 1.5V NON FOURNIES

Utilisation de la télécommande

Sauf indication contraire, la télécommande peut actionner toutes les fonctionnalités du lecteur DVD. Pointez la télécommande directement sur le capteur situé à l'avant du lecteur DVD, et non sur le téléviseur.

Installer les piles de la télécommande

1. Retirer la porte du compartiment des piles.
2. Installer **2 piles de type AAA 1.5V (incluses)** dans le compartiment des piles. S'assurer que les polarités sont respectées.
3. Refermer la porte du compartiment des piles.

Note:

1. Les produits chimiques des piles peuvent irriter. Si les piles coulent, nettoyer le compartiment des piles avec un tissu. Si votre peau est touchée par ces produits chimiques, lavez-vous immédiatement.
2. Si la télécommande ne va pas être utilisée pendant un long moment, retirer les piles.
3. Se débarrasser des piles usagées en se conformant aux règlements locaux relatifs aux déchets dangereux.

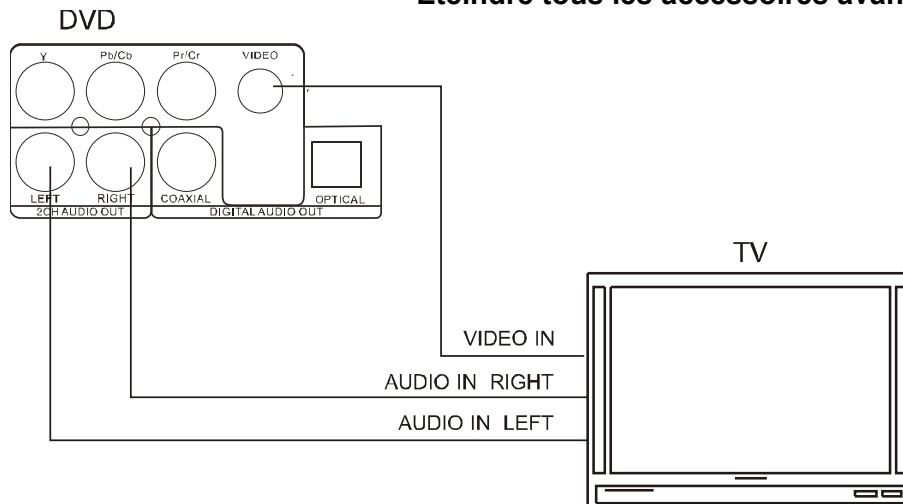
Description de boutons la télécommande

OPEN/CLOSE	Ouvrir / fermer	STANDBY	Standby (mise en attente)
NO. KEY	Boutons numérotés	SOURCE	Choisir la source
TITLE	Titre	GOTO	Accès direct à un chapitre
SUBTITLE	Sous-titres	LANGUAGE	Langue
DVD MENU	Menu	ANGLE	Angle
LEFT	Gauche ◀	SETUP	Réglage
ENTER	Entrer	UP	Monter ▲
SEARCH-/REV	Recherche-/Retour	RIGHT	Droite ▶
SEARCH +/ FWD	Recherche +/ Avance	DOWN	Descendre ▼
MO/ST/VOL-	Mono/Stéréo/Volume -	CH+/NEXT	Chaine +/Suivant
VIDEO	Vidéo	CH-/PREV	Chaine -/Précédent
PROG	Programmation	MEMORY	Mémoire
STOP	Stop	AUTO SCAN/VOL +	Recherche auto/ Volume +
USB/CARD	Commutateur USB/Carte mémoire	MUTE	Silence
L/R	Gauche / Droite)	OSD	Affichage à l'écran
REPEAT	Répète chapitre ou titre	RETURN	Retour
SYSTEM	Accéder au système	PCB	PCB
FUNCTION-	Fonction -	TFT ON/ OFF	Allumer/éteindre l'écran
		SLOW	Ralenti
		FUNCTION+	Fonction+

3. BRANCHEMENTS

BRANCHEMENT À UN TÉLÉVISEUR

Éteindre tous les accessoires avant de brancher.



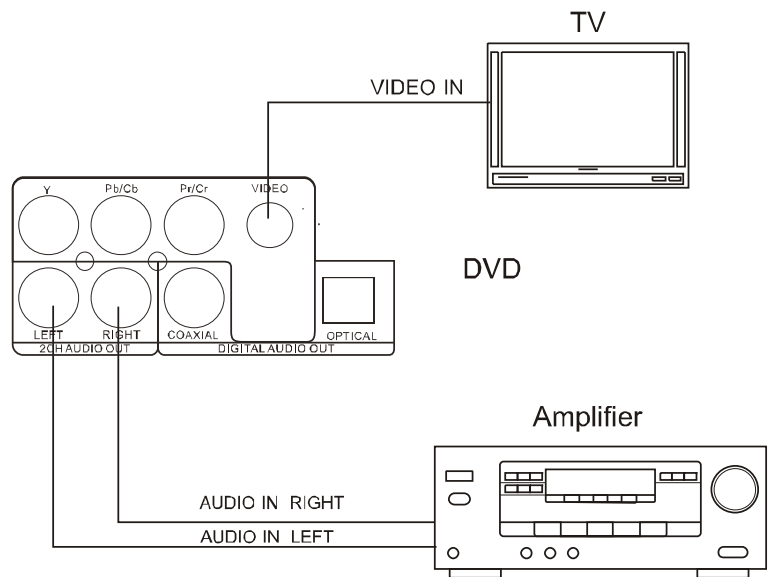
PRISE RCA

1. Brancher la fiche jaune du câble RCA à VIDEO OUT situé au dos du lecteur DVD ; brancher l'autre extrémité du câble dans la prise d'entrée vidéo de votre TV.
2. Brancher les fiches rouge et blanche du câble RCA à AUDIO OUT situé au dos du lecteur DVD ; brancher l'autre extrémité du câble dans la prise d'entrée audio de votre TV.
3. Régler le mode vidéo sur YUV; si vous utilisez une TV avec recherche progressive, régler le mode vidéo sur **YPbPr**.

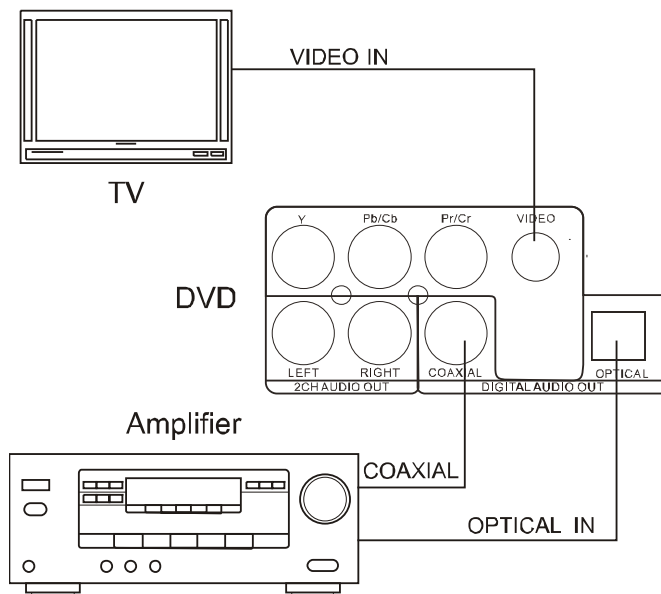
Remarque : utiliser la prise S-Vidéo si votre TV en possède une pour obtenir une meilleure image.

BRANCHEMENT À UN AMPLIFICATEUR

1. Brancher la fiche jaune du câble RCA à VIDEO OUT situé au dos du lecteur DVD ; brancher l'autre extrémité du câble dans la prise d'entrée vidéo de votre TV.
2. Brancher les fiches rouge et blanche du câble RCA à AUDIO OUT situé au dos du lecteur DVD. Brancher l'autre extrémité du câble dans la prise d'entrée audio de votre amplificateur.



CONNECTER À UN AMPLIFICATEUR AVEC ENTRÉE DE SIGNAL NUMÉRIQUE



1. Brancher la fiche jaune du câble RCA à VIDEO OUT situé au dos du lecteur DVD ; brancher l'autre extrémité du câble dans la prise d'entrée vidéo de votre TV.
2. Brancher un câble RCA à la prise COAXIAL DIGITAL OUT au dos du lecteur DVD ; brancher l'autre extrémité du câble dans la prise d'entrée DIGITAL COAXIAL de votre amplificateur.
3. Brancher un câble Optique à la prise OPTICAL DIGITAL OUT au dos du lecteur DVD ; brancher l'autre extrémité du câble dans la prise d'entrée DIGITAL OPTICAL de votre amplificateur.

4. UTILISATION DES FONCTIONS

4.1. Fonctions des boutons sur le panneau avant

Les fonctions de ces boutons sont identiques à celles des boutons correspondants sur la télécommande. Pour plus de détails, voir le texte ci-dessous.

4.2. Fonctions des boutons sur la télécommande

STANDBY (attente)

Appuyez sur le bouton une fois pour mettre le lecteur en mode stand-by (attente). Appuyez à nouveau pour reprendre la fonction normale du lecteur.

OPEN/CLOSE (ouvrir/fermer)

Pour ouvrir le plateau de disque, appuyez sur OPEN/CLOSE. Pour fermer le plateau, appuyez à nouveau sur ce bouton.

SOURCE

Appuyez sur SOURCE pour commuter entre DVD et Radio.

Boutons numériques (0 à 10+)

Ces boutons servent à introduire le temps, ainsi que le titre, le chapitre et les numéros de pistes. Quand une option numérique est affichée à l'écran, utilisez ces boutons pour sélectionner l'entrée désirée, puis appuyez sur ENTER pour confirmer.

Quand un CD ou un VCD est en train d'être lu (avec PBC désactivée), utilisez les boutons numériques pour sélectionner une piste directement, puis appuyez sur ENTER pour confirmer.

GOTO (aller à)

Pour sélectionner le temps/chapitre du disque.

TITLE (titre)

Appuyez sur le bouton pour sélectionner le titre affiché. *(La fonction doit exister sur le disque)*

SUBTITLE (sous-titre)

Appuyez sur ce bouton pour afficher différents sous-titres. *(La fonction doit exister sur le disque)*

ANGLE

Pendant la lecture d'un DVD, appuyez sur le bouton ANGLE à plusieurs reprises pour sélectionner un angle de vue différent. Un disque DVD peut contenir jusqu'à 9 angles sélectionnables.

Boutons de direction (◀ ▲ ▼ ▶)

Appuyez sur ces boutons pour déplacer la barre ou le curseur de sélection dans n'importe quel menu.

SETUP (réglages)

Appuyez sur ce bouton pour ouvrir le menu de réglage de système. Appuyez à nouveau pour quitter.

MENU

During DVD playback, press **MENU** to display the disc menu of the current title.

SYSTEM

Appuyer sur cette touche pour ouvrir un menu comme ci-dessous :

MENU	
Brightness	50
Contrast	50
Chroma	50
Ratio	16:9
Lang	English
Reset	

Bright: pour changer la luminosité (0 à 99) ; par défaut = 50.

Contrast: pour changer le contraste (0 à 99); par défaut = 50.

Chroma: pour changer la teinte (0 à 99); par défaut = 50.

Ratio: pour changer le rapport de l'écran (16:9 ou 4:3).

Reset: pour remettre le lecteur aux paramètres d'origine. Toutefois, il faudra effectuer une nouvelle recherche de stations FM.

ENTER

Appuyez sur ce bouton pour confirmer votre choix à l'écran.

REV/SEARCH-

En mode DVD, appuyez sur ce bouton pour lire en marche arrière à différentes vitesses.

En mode radio, appuyez sur ce bouton pour régler légèrement la fréquence.

FWD/SEARCH+

En mode DVD, appuyez sur ce bouton pour lire en marche avant à différentes vitesses.

En mode radio, appuyez sur ce bouton pour régler légèrement la fréquence.

PREV/CH-

En mode de DVD, appuyer sur ce bouton pour lire le chapitre, le titre et la piste précédents.

En mode radio, appuyez pour passer à la station précédente.

NEXT/CH+

En mode de DVD, appuyer sur ce bouton pour lire le chapitre, le titre et la piste suivants.

En mode radio, appuyez pour passer à la station suivante.

PLAY/PAUSE /MEMORY

Pendant la lecture, appuyez sur ce bouton pour mettre le lecteur en pause. Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture normale. Lorsque le lecteur est en pause ou en stop, appuyez sur le bouton pour reprendre la lecture.

En mode radio, ce bouton sert à mémoriser la station.

VOL- / VOL+

En mode DVD, appuyez sur ce bouton pour augmenter ou diminuer le volume du son.

L/R (gauche/droite)

Appuyez sur L/R pour permuter entre les voies gauche et droite.

OSD

Appuyer sur ce bouton pour montrer le temps et des informations.

LANGUAGE

Appuyer sur ce bouton pour choisir une langue.

MUTE (silence)

Appuyez sur MUTE pour couper le son ; appuyez à nouveau pour le rétablir.

STOP

Appuyer sur le bouton une fois pour mettre le lecteur en mode stop avec mémoire. Appuyez deux fois pour mettre le lecteur en mode stop complet.

MO/ST/AUTO SCAN

En mode Radio, appuyer sur MO/ST pour choisir entre mono et stéréo.

MO/ST/AUTO SCAN

En mode Radio, appuyer sur AUTO SCAN pour effectuer une recherche automatique des stations FM. Une fois la recherche terminée, la première station trouvée est ouverte.

USB/CARD

Utiliser sur ce bouton pour choisir entre le disque DVD, le périphérique USB ou la carte mémoire comme source.

PBC

Pendant la lecture de VCD/SVCD, appuyer sur PBC pour sélectionner le mode PBC ON (activé) ou PBC OFF (désactivé).

RETURN

En mode PBC ON, appuyer sur cette touche pour retourner au menu.

REPEAT (répétition)

A chaque pression sur le bouton REPEAT, le mode de répétition change.

En lecture VCD et CD, il y a trois modes : Single (un seul), All (tout) et OFF (désactivé).

En lecture DVD, il y a trois modes : Chapter (chapitre), Title (titre) et OFF (désactivé).

TFT ON/OFF

Utilise ce bouton pour allumer ou éteindre l'écran.

FUNCTION/*

Ce bouton sert à permuter entre les fonctions Volume, Bass, Treble (aigus) ou Balance. Ce bouton peut aussi ajuster ces fonctions. Les gammes de réglage sont comme suit : Volume = 0 à 27; Bass = -10 à +10; Treble = -10 à +10; Balance = -10 (canal gauche) à 0 à +10 (canal droit).

5. LECTURE DE CD & MP3

Le procédé MP3 est une méthode de compression du signal audio pour un rapport de 12:1 grâce au système de compression audio MPEG couche 3.

Grâce à ce format, un disque peut contenir plus de 600 minutes de fichiers audio, ou 170 chansons, avec une qualité égale à celle d'un CD.

Le lecteur lit automatiquement la première chanson (fichier) du menu.

Vous pouvez utiliser les boutons numériques pour sélectionner une chanson (fichier) quelconque. Utilisez les boutons (◀ ▼ ▲ ▶) pour sélectionner le fichier en bougeant le curseur. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer : le lecteur lira la chanson sélectionnée par le curseur dans la fenêtre de fichiers.

6. LECTURE DE CD D'IMAGES KODAK

Un CD d'images Kodak a la taille et la forme d'un CD normal.

- La taille maximum supportée de l'image JPEG est de 3840 x 3840 pixels.
- Le format JPEG (Joint Picture Experts Group) est un format de compression. C'est la première norme internationale de compression d'images statiques : IS010918-1, établie par le *Comittee on Still Picture* d'ISO. Les images dans un CD d'images Kodak sont stockées dans ce format (JPEG). Ce lecteur peut décoder les images JPEG d'un CD d'images Kodak et les lire dans différents modes.

Utilisation :

- Appuyez sur PAUSE pour arrêter la lecture
- Appuyez sur PREV ou NEXT pour sélectionner.
- Vous pouvez utiliser les boutons numériques pour sélectionner une image particulière.

7. RÉGLAGE DU SYSTÈME

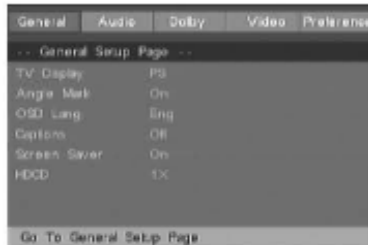
Configuration du menu DVD

Appuyez sur le bouton SETUP sur la télécommande pour ouvrir SETUP MENU (menu principal). Dans ce menu, utilisez les boutons de direction (▲ ▼) pour sélectionner un article, puis appuyez sur ENTER pour confirmer. Appuyez sur le bouton (◀) pour aller au menu du niveau supérieur. Pour quitter le réglage, appuyez sur SETUP à nouveau. Dans SETUP MENU, vous pouvez choisir l'une des options suivantes.

CONFIGURATION DU SYSTÈME

GENERAL MENU (menu général)

Sélectionnez « GENERALSETUP » dans le MENU de CONFIGURATION, puis, sélectionnez l'option désirée à l'aide des boutons ◀, ▶, ▼, ▲ ; confirmez votre choix en appuyant sur le bouton ENTER.

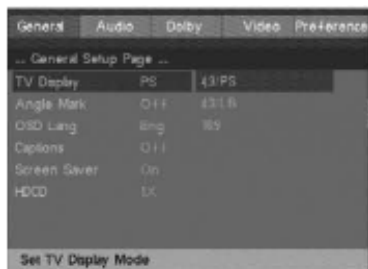


TV Display (Affichage sur la TV)

Normal/PS: "Pan Scan". Sélectionnez cette option quand l'appareil est branché à une TV conventionnelle. Le fichier vidéo formaté en Pan Scan est lu avec des bandes noires à gauche et à droite de l'écran.

Normal/LB: "Letter Box". Sélectionnez cette option quand l'appareil est branché à une TV normale. Les images en format large sont lues avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran.

Wide: Sélectionnez cette option quand l'appareil est branché à une TV avec écran 16:9.



Remarque :

La taille d'image affichable est préinscrite dans le DVD. Par conséquent, il se peut que la taille de l'image affichée à l'écran ne corresponde pas à celle que vous avez sélectionnée.

Angle mark (Indication d'angles)

Certains DVD comprennent des scènes filmées sous différents angles. Cette option est indiquée.



OSD Langage (Langue à l'écran)

Vous pouvez afficher à l'écran les options de configuration et les messages en anglais, français,

allemand, l'italien ou espagnol. Ce choix de langue n'affectera pas les langues du DVD ou les menus de titre ou les sous-titres.

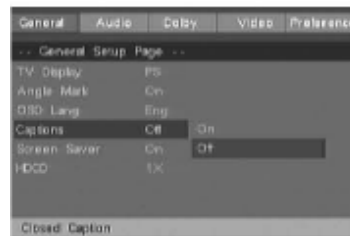


Captions (Légendes)

Cette option peut afficher ou cacher les légendes.

- ON = légendes affichées
- OFF = légendes cachées

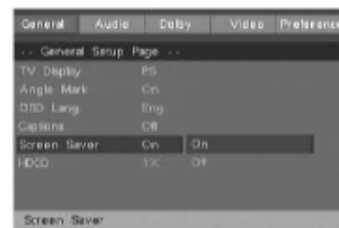
Remarque : Cette fonction n'est opérationnelle que pour les DVD qui ont des légendes.



The TV set must support closed captions function.

Screen Saver (Ecran de veille)

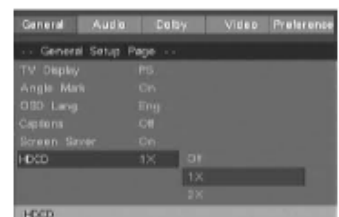
L'écran de veille est constitué par un logo de DVD qui se déplace sur l'écran de la TV lorsque la lecture du disque est stoppée et vous n'utilisez pas le lecteur ou sa télécommande pendant plusieurs minutes. L'écran de veille empêche que l'écran du téléviseur ne soit endommagé par une image fixe affichée pendant longtemps.



HDCD (CD haute définition)

Les options disponibles sont :

- Off (désactivé)
- 1X
- 2X



CONFIGURATION DU SYSTÈME

Last Memory (mémorisation)

ON (Pendant la lecture d'un VCD ou d'un DVD, s'il y a une soudaine panne de courant, la lecture reprendra à l'endroit où elle a été interrompu dès que le courant est rétabli).

OFF (Pas de mémorisation en cas de panne de courant).

REGLAGE AUDIO

Sélectionnez « Audio Setup » dans le menu de configuration, puis, sélectionnez l'option désirée à l'aide des boutons ◀, ▶, ▼, ▲ ; confirmez votre choix en appuyant sur le bouton ENTER.



SPEAKER SETUP (réglage des haut-parleurs)

Sélectionnez « Speaker Setup » dans le menu de configuration, puis, sélectionnez l'option désirée à l'aide des boutons ◀, ▶, ▼, ▲ ; confirmez votre choix en appuyant sur le bouton ENTER.

Downmix (mélangeur)

- LT/RT (Gauche/Droite)

Un disque enregistré en stéréo sera lu en mono (les canaux gauche et droit seront mélangés).
STÉRÉO

Un disque enregistré en stéréo sera lu en stéréo.



SPDIF OUTPUT (sortie SDIF)

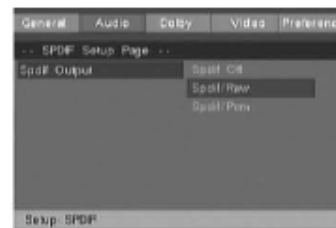
Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner la sortie SPDIF ; confirmez en appuyant sur ENTER.

Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner SPDIF OFF, SPDIF RAW, ou SPDIF PCM ; confirmez en appuyant sur ENTER.

Sélectionnez SPDIF OFF si aucun appareil audio externe n'est branché.

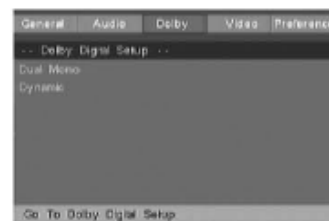
Sélectionner SPDIF RAW si le lecteur est relié à un home cinéma 5.1 par un câble coaxial (non fourni).

Sélectionner SPDIF PCM pour activer le décodeur dolby numérique interne de ce lecteur.



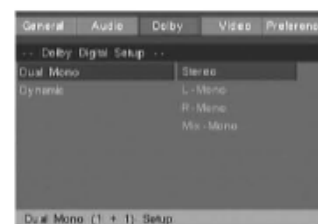
DOLBY DIGITAL SETUP (réglage du dolby numérique)

Sélectionnez « Doby Digital Setup » dans le menu de configuration, puis, sélectionnez l'option désirée à l'aide des boutons ◀, ▶, ▼, ▲ ; confirmez votre choix en appuyant sur le bouton ENTER.



Dual mono

C'est le mode sortie des signaux audio G et D. Si l'option « MIX MONO » est choisie, elle ne fonctionne que si le DVD lu est en mode canal 5.0.



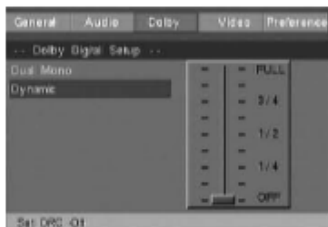
- STEREO
Choisir cette option : la sortie audio se fera en pseudo stéréo.
- L-MONO
- R-MONO
- MIX-MONO

CONFIGURATION DU SYSTÈME

Dynamic Range Compression (compression dynamique)

L'option « Dynamic Range Compression » réduit les changements de volume en vous permettant de régler la différence entre les sons forts et les sons faibles.

Utilisez ▲ ou ▼ pour régler la différence une fois que cette option est sélectionnée.



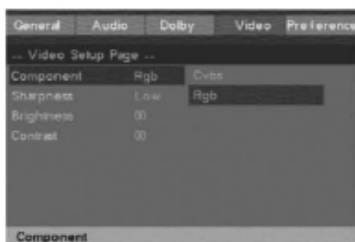
VIDEO SETUP (réglage vidéo)

Video

Sélectionnez « Video Setup » dans le menu de configuration, puis appuyez sur ENTER.

« Video » étant sélectionné, appuyez sur ►.

- Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner S-VIDEO, YUV puis appuyez sur ENTER.



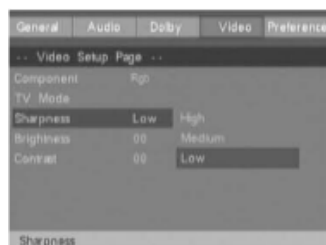
TV Mode

Ce mode devient actif si YUV est sélectionné.

- Choisir INTERLACE pour se brancher au système YCbCr.
- Choisir P-SCAN pour se brancher au système YPbPr

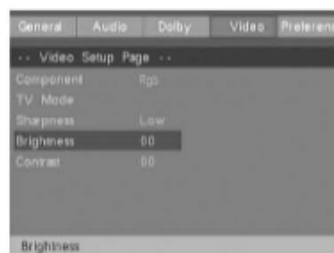
Sharpness (Netteté)

Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner High (fort), Medium (moyen) ou Low (faible), puis appuyez sur ENTER.



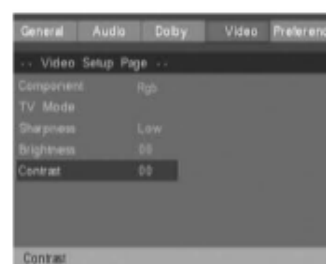
Brightness (Luminosité)

L'intensité de la luminosité peut varier entre -20 to +20.



Contrast

L'intensité du contraste peut varier entre -16 to +16.



PREFERENCE SETUP MENU (configuration des préférences)

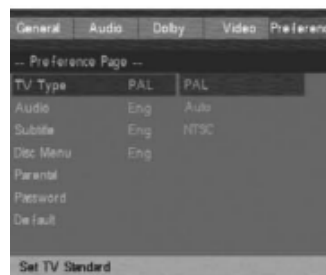
Sélectionnez « Preference Setup » dans le menu de configuration, puis appuyez sur ENTER.

Type de TV

Le type de TV étant sélectionné, appuyez sur ►.

- Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner PAL, Auto ou NTSC, puis appuyez sur ENTER.

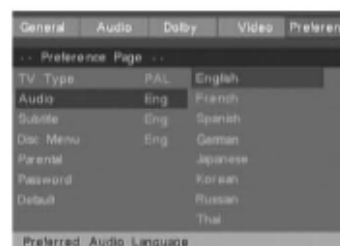
Choisissez PAL, Auto ou NTSC en fonction du type de votre téléviseur.



Audio

« Audio » étant sélectionné, appuyez sur ►.

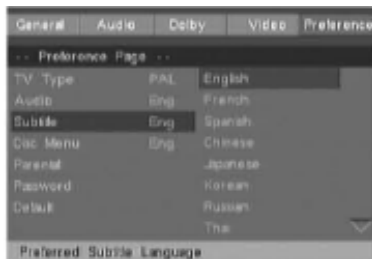
Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner la langue audio désirée, puis appuyez sur ENTER.



CONFIGURATION DU SYSTÈME

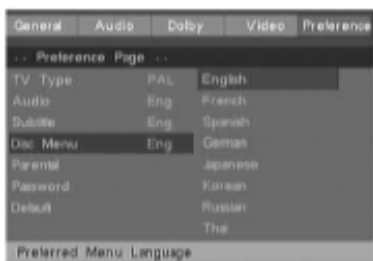
Subtitle (Sous-titres)

« Subtitle » étant sélectionné, appuyez sur ►.
Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner la langue des sous-titres désirée, puis appuyez sur ENTER.



Disc menu

« Disc menu » étant sélectionné, appuyez sur ►.
Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner le menu disque désiré.

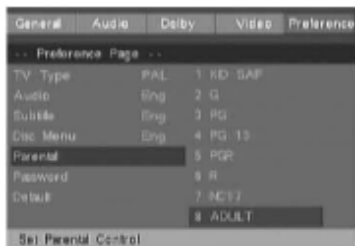


Parental control levels (Niveaux de contrôle parental)

« Parental lock » étant sélectionné, appuyez sur ►.
Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner un niveau de contrôle parental entre 1 et 8, puis appuyez sur ENTER, ou sélectionnez OFF pour désactiver le contrôle parental.

Utilisez les touches numériques pour entrer votre mot de passe à 4 chiffres, puis appuyez sur ENTER.

Vous ne pouvez pas lire de DVD dont la classification est supérieure au niveau de contrôle que vous avez fixé, sauf si vous désactivez cette fonction.



Remarque : Le contrôle parental est une fonction mise en place il y a peu de temps dans des DVD. Il n'y a pour le moment que très peu de DVD qui intègrent cette fonction.

« PASSWORD » (mot de passe) : dans la configuration PASSWORD, vous devez soit introduire un mot de passe, soit utiliser « Super User Password » qui est le « 0000 ».

SIGNIFICATION DE LA CLASSIFICATION

KID SAF – Convient à de très jeunes enfants.
G – (General Audience); peut être regardé à tout âge.

PG – (Parental Guidance) contrôle parental suggéré.

PG 13 – Interdit au moins de 13 ans.

PG-R – (Parental Guidance-restricted) déconseillé au moins de 17 ans sauf si un adulte est présent.

R – (Restricted) Déconseillé au moins de 17 ans non accompagnés d'un adulte.

NC-17 – Interdit au moins de 17 ans.

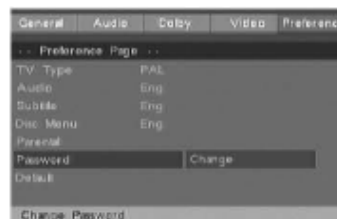
ADULT- Réservé aux adultes à cause du contenu à caractère sexuel, violent ou vulgaire.



Mot de passe du contrôle parental

Le contrôle parental limite le visionnement de DVD quand sa classification dépasse le niveau parental que vous avez fixé.

Pour ajuster le niveau parental de sorte que les DVD ne puisse pas être lu si le niveau est dépassé, voir le paragraphe « NIVEAUX de CONTRÔLE PARENTAL ». Utiliser ▼ et ► pour sélectionner le mot de passe ; « CHANGE » s'affiche ; appuyez sur ENTER.



Une fenêtre s'ouvre à côté de « OLD password » (ancien mot de passe).

Utilisez les touches numériques pour entrer votre ancien mot de passe à 4 chiffres. La fenêtre près de « NEW password » (nouveau mot de passe) est automatiquement sélectionnée.

Utilisez les touches numériques pour entrer un nouveau mot de passe à 4 chiffres. La fenêtre près de « CONFIRM PWD » (confirmer le mot de passe) est automatiquement sélectionnée.

Utilisez les touches numériques pour entrer ENCORE UNE FOIS le même nouveau mot de passe à 4 chiffres. Appuyez sur ENTER pour enregistrer le nouveau mot de passe.

CONFIGURATION DU SYSTÈME



Pour effacer un mot de passe à 4 chiffres dans le cas où vous l'avez oublié, procédez comme suit :

1. À la page de changement introduire le nombre à 4 chiffres « 0000 », puis appuyez sur ENTER.
2. Entrez un nouveau mot de passe.

Remarque : Quand vous utilisez ce lecteur de DVD pour la première fois, ignorez « OLD PASSWORD » : appuyez seulement sur ENTER. Tapez un NEW PASSWORD pour ce lecteur.

Default (paramètres par défaut)

Pour réinstaller les paramètres d'origine du lecteur, procédez comme suit :

Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner DÉFAUT.

RESET étant sélectionné, appuyez sur ENTER.

- Les paramètres d'origine du lecteur seront réinstallés.



8. DÉPANNAGE

Veillez lire attentivement le présent guide avant d'utiliser ce lecteur de DVD. Si vous avez un problème lors de l'utilisation de ce lecteur, essayez de le résoudre à l'aide des suggestions données ci-dessous. Si, malgré cela, le problème persiste, adressez-vous au vendeur ou au service après vente. Pour votre sécurité, veuillez ne pas ouvrir le couvercle et essayer de réparer le lecteur par vous-même pour ne pas provoquer de décharge électrique.

PAS D'IMAGE, PAS DE SON ET PAS D'INDICATION

- Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation est allumé.
- Vérifiez que la prise secteur fonctionne.
- Vérifiez que le cordon secteur n'est pas endommagé.
- Vérifiez que le cordon secteur est bien branché à la prise.

DES IMAGES, MAIS PAS DE SON

- Vérifiez que la sortie audio du lecteur s est bien branchée à l'entrée audio de la TV.
- Vérifiez que le connecteur audio n'est pas endommagé.
- Vérifiez que le volume du son n'est pas à zéro.
- Vérifiez que vous avez bien réglé l'AUDIO du lecteur.
- Vérifiez que vous avez mis votre TV sur le canal AV en branchant à votre lecteur.
- Vérifiez que le son n'est pas sur « Mute ».

DU SON, MAIS PAS D'IMAGE

- Vérifiez que la sortie vidéo du lecteur est bien branchée à l'entrée vidéo de la TV.
- Vérifiez que vous avez mis votre TV sur le canal AV en branchant à votre lecteur.
- Vérifiez que le connecteur vidéo n'est pas endommagé
- Vérifiez que vous avez bien réglé la VIDEO du lecteur.

IMAGE NOIR ET BLANC OU DEFILEMENT DE L'ÉCRAN

- Vérifiez que vous avez bien réglé TV SYSTEM (par exemple PAL ou NTSC).

IMAGE OU SON DEFECTUEUX

- Vérifiez que le réglage AUDIO est correct.
- Vérifiez que le disque n'est ni rayé ni sale.
- Vérifiez que le connecteur AV et la borne de sortie ne sont pas rouillés.

LE DISQUE N'EST PAS RECONNU

- Vérifiez que vous avez mis le disque sur le plateau.
- Vérifiez que le disque n'est pas placé à l'envers.
- Vérifiez que le disque n'est pas tordu.
- Vérifiez que le disque n'est ni sale ni rayé.

MAUVAIS DISQUE

- Vérifiez que le disque n'est pas de mauvaise qualité.
- Vérifiez que le disque n'est pas sale ou très endommagé.
- Vérifiez que le format du disque est compatible avec le lecteur.
- Vérifiez que le disque n'est pas déformé.

LA TÉLÉCOMMANDE EST PEU SENSIBLE OU NE REPOND PAS

- Vérifiez les piles de la télécommande et vérifiez qu'elles sont de bonne conductivité et puissantes.
- Dirigez la télécommande vers le capteur IR du lecteur.
- Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacles entre la télécommande et le capteur IR.

FONCTIONNEMENT ANORMAL

- Coupez le courant, et rallumez.

LE DISQUE EST BLOQUÉ DANS LE PLATEAU

- Le disque ne peut pas être retiré du plateau en mode lecture, il faut donc couper le courant et rallumer, puis appuyez sur la touche OPEN/CLOSE immédiatement pour ouvrir le plateau.

9. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Ecran	Ecran LCD 7 Pouces
Format écran	16 :9 – 4 :3
Port	- USB2.0 - Carte mémoire SD/MMC/MS
Standards TV	PAL, AUTO, NTSC
Radio	FM avec mémoire 20 stations
Formats disques lus	DVD/DVD-R/DVD-RW/CD-R/CD-RW/DVCD/SVCD/ VCD/CDDA/MP3/HDCD/JPEG/MPEG1/MPEG2/ MPEG4 (DIVX)
Réponse en fréquence	20Hz-20KHz (1 KHz 0 dB)
Gamme de fréquences (FM)	87,5-108,0 MHz
Rapport signal/bruit (Audio)	~90 dB (1KHz 0 dB)
Distorsion audio + bruit	≤ 60dB (1 KHz 0 dB)
Sorties	YUV, Vidéo, Coaxiale, Digitale audio, Digitale optique, SCART (péritel), haut-parleurs
Sortie audio (analogique)	2,0⁺⁰ -1,0 Vrms
Sortie vidéo	Composite: 1,0 ±0,2 Vcac Basse impédance : 75Ω déséquilibré, polarité négative
Haut-parleurs	2 x 30 Watts
Alimentation	110-240V~50/60Hz
Consommation électrique	30 Watts
Accessoires inclus	Télécommande multifonctions, antenne FM, câbles haut-parleurs, câbles audio-vidéo
Taille produits	220x210x180mm
Poids produits	1.8Kg

Les performances du produit étant constamment améliorés lors de la production, certains détails peuvent être modifiés sans préavis.

PRÉCISIONS ET PRÉCAUTIONS SUR L'UTILISATION DES PILES

-Les piles de la télécommande ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.

- Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important **de limiter sa consommation de piles** et de respecter les consignes suivantes :

- de privilégier les piles alcalines (qui durent plus longtemps que les piles salines) et lorsque c'est possible, les piles rechargeables
- de déposer les piles et accumulateurs usagés dans les conteneurs spécifiques disposés chez les commerçants. Ainsi, les métaux seront valorisés et ne pollueront pas l'environnement car ils contiennent des métaux lourds dangereux pour la santé et l'environnement (principalement du cadmium et du nickel)

- Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité indiquée sur l'appareil et sur la pile.

Un positionnement incorrect peut soit endommager l'appareil, soit causer des fuites au niveau des piles, soit à l'extrême, provoquer un incendie ou l'explosion de la pile.

- Pour assurer un bon fonctionnement, les piles doivent être en bon état. En cas d'anomalie dans le fonctionnement de l'appareil, mettre des piles neuves.

- N'essayer jamais de recharger des piles non rechargeables. Elles pourraient couler, s'échauffer, provoquer un incendie ou exploser.

- Remplacez l'ensemble des piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles salines avec des piles alcalines ou rechargeables.

- Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil.

- De même, retirez les piles de votre appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, sinon les piles risquent de couler et de causer des dommages.

- Ne jamais essayer de court-circuiter les bornes d'une pile

- Ne jamais jeter les piles au feu, elles risqueraient d'exploser

- La recharge des accumulateurs est à réaliser par un adulte.

- Sortir les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger.

- Nous conseillons à l'adulte de surveiller l'enfant lorsqu'il change les piles afin que ces consignes soient respectées ou bien d'effectuer lui-même le remplacement des piles.

- Si une pile est avalée, consulter immédiatement son médecin ou le centre antipoison le plus proche. Ne pas oublier d'emporter l'appareil avec vous.

Contact clientèle : www.continentaledison.fr



Le symbole ci-contre indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente une poubelle sur roues barrée d'une croix. Les produits électriques et électroniques peuvent contenir des substances ayant des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé. Usagés, ils ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers mais être impérativement récupérés dans les collectes sélectives : déchetterie, associations d'économie sociale et solidaires. La sélection des déchets diminue

les effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dus aux substances dangereuses qui peuvent composer certains équipements électriques et électroniques. Participez activement : ne vous débarrasser pas des appareils avec les déchets ménagers !



Déclaration de Conformité (DoC) EMC/LVD

Nous, Société Inovalley, Z.A La Chapelle Saint-Antoine, 37 rue Ampère, 95300 Ennery, France, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

Marque : CONTINENTAL EDISON

Nom commercial : Chaîne Hifi-Lecteur DVD

Type: CECH02EBLK4 - Modèle: Y-2808

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions

- de la directive pour la Compatibilité Electro-Magnétique EMC 2004/108/CE,
- au règlement ErP 1275/2008/CE et à la directive correspondante 2009/125/CE,
- à la directive RoHS 2011/65/UE qui lui sont applicables.
- et de la Directive Basse Tension 2006/95/CE,

Le produit est en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EMC :	EN 55013:2001+A1:2003+A2:2006	EN 55020:2007+A11:2011
	EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009	EN 61000-3-3:2008
ERP :	EN 62301:2005	
RHOS:	CEI 62321 Ed.1	
LVD :	EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011	

Lieu et date d'édition

Ennery, le 1^{er} Aout 2013,

Mise à jour le 7 Avril 2014

Le fabricant
INOVALLEY



J.L. THIRY (Président)